

**PAPERS TO BE LAID ON THE TABLE OF THE RAJYA SABHA**

Authenticated

New Delhi  
Dated 31-01-2014

Minister of State(IC), Statistics and PI

Subject: STATEMENT EXPLAINING THE REASONS FOR DELAY IN LAYING OF THE ANNUAL REPORT, 2012-13 OF INDIAN STATISTICAL INSTITUTE (ISI) IN RESPECT OF MINISTRY OF STATISTICS AND PROGRAMME IMPLEMENTATION. (Bilingual)

As per the directions of the Committee on papers to be laid on the table of the House, the Annual Report and Audited Accounts of the Indian Statistical Institute, Kolkata for the year 2012-13 are required to be placed on the table of both the houses of the Parliament within nine months of the closing of the reported year (in this case by 31.12.2013).

The report was to be laid on the Table of Rajya Sabha/ Lok Sabha by December, 2013. It was proposed to lay down the Report before Parliament on 17<sup>th</sup> December, 2013 (Lok Sabha) and on 20<sup>th</sup> December, 2013 (Rajya Sabha). Report was laid in the Lok Sabha on 17<sup>th</sup> December, 2013 as proposed but due to Adjournment of the Rajya Sabha Sine die on 18<sup>th</sup> December, 2013 it could not be laid in the Rajya Sabha.

Accordingly, the Annual Report and Certificate regarding Review of the activities of the ISI, Kolkata is now being laid on the Table of Rajya Sabha.

राज्य सभा के पटल पर रखे जाने वाले दस्तावेज  
प्रमाणित

नई दिल्ली

दिनांक: 31 - 01 - 2014

सांख्यिकी और कार्यक्रम कार्यान्वयन राज्य मंत्री (स्वतंत्र प्रभार)

विषय: सांख्यिकी और कार्यक्रम कार्यान्वयन मंत्रालय के संबंध में भारतीय सांख्यिकीय संस्थान (आईएसआई) की वार्षिक रिपोर्ट, 2012-13 को सदन के पटल पर रखने में विलम्ब के कारण स्पष्ट करने वाला विवरण । (द्विभाषी)

सदन के पटल पर रखे जाने वाले दस्तावेज से संबंधित समिति के निर्देशों के अनुसार, 2012-13 के लिये भारतीय सांख्यिकीय संस्थान, कोलकाता की वार्षिक रिपोर्ट और लेखा-परीक्षित लेखे प्रतिवेदित वर्ष समाप्त होने के नौ माह के अंदर सदन के दोनों पटलों पर रखे जाने थे (इस मामले में 31.12.2013 तक)।

रिपोर्ट राज्य सभा/लोक सभा के पटल पर दिसम्बर, 2013 तक रखी जानी थी । यह प्रस्तावित था कि रिपोर्ट संसद के समक्ष (लोक सभा) 17 दिसम्बर, 2013 और (राज्य सभा) 20 दिसम्बर, 2013 को रखे जाएं । जैसा कि प्रस्तावित था, रिपोर्ट 17 दिसम्बर, 2013 को लोक सभा में रख दी गई थी लेकिन 18 दिसम्बर, 2013 को राज्य सभा के अनिश्चित काल के लिये स्थगित हो जाने के कारण, इसे राज्य सभा में नहीं रखा जा सका ।

तदनुसार, वार्षिक रिपोर्ट और आईएसआई, कोलकाता के कार्यकलापों की समीक्षा से संबंधित प्रमाण पत्र अब राज्य सभा के पटल पर रखा जा रहा है ।